

JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Cluj, Calea Regele Ferdinand 66
Telefon: 61

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1935. IV. évfolyam
239. szám.
Október 16.

Szerda

Nem vagyok áruló

mondotta az abesszin Coriolanus, aki történetesen Gugsza névre hallgat. Nos igen: napjainkban sokszor hallunk hasonló védekezést. Mert a tolvaj a zsvánv, a panamista az áruló ma már erényhősnak játsza ki magát. „Nem vagyok áruló” — ez szépen hangzik, hanem azért Gugsza ras seregének egy részével mégis átpártolt a hazáját megtámadó ellenséghez. Mondták ezt mások is és ugyanígy próbálták magukat fehérre mosni. Sajnos sokszor szép sikerrel. Csak hogy a történelem majd másképp fog az ilyen emberek felett ítélkezni...

Furca kor, furcsa emberek! A régi mentalitásokhoz szokott lélek nem találja meg a helyét a ma forgatagában. Nagyon sokszor halljuk nem egy szájról elröppenni az efféle kijelentést: „Ja, máma szemése a világ, mert a becsületes ember a falhoz kerül”. Igy van bizony. A Gugsza rasok alkik olyan szépen el tudják magyarázni, hogy miért hagyták cserben hazájukat, csak éppen egyről nem beszélnek: arról az előnyről, amelyet cselekményük révén biztosítanak maguknak.

És ne mondja senki, hogy a barbár abesszin herceg esete nem jó példa. Nézzünk csak szét Európában: hány fehérbőrű, de fekete-lelkű emberrel volt már találkozásunk az utolsó tizenöt, tizenhat esztendő során. Hányan cseréltek hitet és hazát azzal a mentéggel, hogy hát „ilyen módon még inkább javára lehetek a fajtámnak”. De tudja Isten, még egyetlen olyan esetet sem hallottunk, hogy a kicsi és nagy Coriolanusok pálfordulásából valakinek haszna is lett volna. Legkevésbé a nemzetüknek.

Az egyéni önzés és kapzsiság minden emberi latorságra megállítja a kellő flastromot. Gugsza ras is azzal védekezik, hogy árulásával jobban tud használni az abesszin nemzetnek, mintha fegyverrel a kezében szállt volna szembe a hazáját ostromló ellenséggel. Mindez szépen hangzana, ha nem látszana ki a dolgok mögöl a lóláb. Az tudniillik, hogy Gugsza herceg Valois Henrik módjára úgy gondolta, a trón megér egy kis árulást.

Minden zsák megtalálja a maga foltját és minden Gugsza a maga mentességét.

Igy alakul sokszor a történelem menete. De sajnos országok és népek keserves árat fizetnek az „előrelátó Gugszák” tetteiért.

Négyezer négyzetkilóméternyi területet foglaltak el eddig az olaszok Abessziniában

Axum, a szent város ellenállás nélkül került az olaszok kezére — Anglia egy millió font értékben fegyvert és lőszert szállít Abessziniának — Október 31-ével léptetik életbe az olaszellenes szankciókat

Garibaldi tábornok a béke ügyében tárgyal Londonban

Adua és Addigrát után most egy harmadik jelentős abesszin város: Axum került az olaszok kezére. Axum az abessziniak ősi szent városa és ellenállás nélkül jutott az olaszok birtokába, mert az abesszinek, de az olaszok sem akarták, hogy a szent város harcok színhelye legyen. Olaszország 4000 négyzet kilométernyi területet foglalt el Abessziniából és ezen a területen berendezkedt és igyekszik nyugodtabb állapotokat teremteni. A hadműveletek azonban egyre lassabb ütemben folynak tovább, miután az esőzések és a nehéz terep gátolja a nagyobb lendületű előretörést.

Angol körök szerint a harc tavaszig is eltarthat. Esetleg még későbbig is. Közben azonban a viszály könnyen európai háborúvá is kiszélesülhet. A szankciók alkalmazása ugyanis olyan fesztélyt teremt, amelyből hamar kirohannak a háború veszedelem. De a szankciók alkalmazása a súlyos probléma, mert az érdekeit állomok egyrésze rekompzációkat kíván. Vagyis kárpótlást az elmaradt haszonért. Genfben, Rómában, Londonban és Addis-Abeában is fohet az illetékes tényezők fere a súlyos helyzetért. A gyarmatháború indult olasz-besszin konfliktus azonban egyre inkább és egyre súlyosabbá válik az európai háború csirját is magában rejtő világvilágproblémává.

De Bono Axumban

(ADDIS-ABEBA.) De Bono tábornok Axum városába bevonult csapatával, miután Cotal Akesi lelkész átadta neki a szent város kulcsait. A város ellenállás nélkül került az olaszok birtokába és elsőnek a benszült askari katonák vonultak oda be. Az olaszok által elfoglalt területeken messzemenő biztonsági intézkedéseket tettek. A lakosság, amely házaikat kiürítette, lassan most kezd azokba visszatérni.

HATALMAS FELHŐSZAKADÁSOK

Az olasz csapatok előnyomulását a szomáli fronton most a hatalmas felhőszakadások gátolják. Enticiop környékén az abesszin törzsfőnökök sorra tették hűségfogadalmat Olaszországnak. Tegnap és ma nem történtek jelentősebb nagyobb méretű katonai műveletek, csupán az olasz hadsereg előretolt őrsői haladtak tovább Axum városán túl. Az olasz repülőflotta ugyanakkor mintegy 150 kilométernyire Harraról délre bombázta a helységeket. Ugy látszik, hogy a déli hadsereg lesz az első, amely elérí az Addis-Abeba Djibuti vasút vonalat. Tegnap Setit és Omagel környékén volt néhány kisebb, de

nem nagy jelentőségű összecsapás. Az olasz hadsereg által eddig elfoglalt területek agvsága 4000 négyzetkilóméter.

LAVAL TÁRGYALT AZ ANGOL ÉS OLASZ NAGYKÖVETTEL

(PARIS.) Laval hosszabb kihallgatáson fogadta az olasz és angol nagyköveteket. A kihallgatások során az olasz-besszin konfliktus által teremtett új helyzetet és a szankciók alkalmazásának lehetőségét beszéltek meg.

EGYIPTOM ÉS A SZANKCIÓK

(LONDON.) A külföldi lapok híradásaival szemben, miszerint Anglia és Egyiptom kölcsönös védőegyezményt írtak volna alá, angol részről megállapítják, hogy a brit kormány tíz év előtti szerződés értelmében köteles támadás esetén Egyiptomot megvédelmezni. Cáfolják azt a hírt, hogy Egyiptom és a Népszövetség között tárgyalások folytak volna. Egyiptom fenntartás nélkül csatlakozik a szankciók kérdéséhez.

CHAMBERLAIN BÉKESZÓZATA

(LONDON.) Glasgoban Neville Chamberlain pénzügyminiszter be-

szédet tartott, amely többek között kijelentette, hogy Anglia a törvényesség elve alapján hajlandó Olaszországot támogatni céljainak elérésében és erre a célra nincs szükség háborúra. Bár Olaszország megkezdte az ellenségeskedéseket, Anglia ezt az álláspontját ma is változatlanul fenntartja és a tárgyalás lehetőségéhez a kapuk nyitva állanak. Sajnos, Olaszország ellenséges magatartása Angliával szemben tudatos és határozott. Kevés remény van így arra, hogy a jelenlegi kritikus helyzet tavasznál hamarabb megoldást nyerhessen. A háború következtében támadt helyzet mind kritikussabbá válik és a probléma megoldása egyre nehezebb.

„KI A TÁMADÓ?”

(RÓMA.) A La Voro Fascista vezércikket közöl ezzel a címmel: „Ki a támadó?” Ebben többek között a következőket írja:

— Abban az időben, amikor Olaszország lekötötte magát gyarmatháború mellett, Anglia Olaszország ellen a végsőkig menő harcot kezdett. Hadiflottáját összevonta a Földközítengeren Gibraltár és Alexandria között, továbbá Máltában és a görög partvidékeken. Ilyen körülmények között ki az igazi támadó?

RÓMA MEGFENYEGETI LONDONT

A Mesagero azt írja, hogy a Vöröstengeren számos olasz tenger-alattjáró tünt fel. El lehet képzelni, — írja a lap, — hogy mi lesz akkor, ha ezek a tenger-alattjárók megkezdik útjukat India felé és akcióba lépnek. Mert nem kell megfélemleni arról, hogy Olaszország Indiában rendkívül nagy rokonszenvenek örvend a benszült lakosság előtt, amely a legteljesebb ellenszenvvel van az angol hatóságok iránt. A Tribuna azt közli, hogy Olaszország minden szükséges előintézkedést megtett a szankciók alkalmazásával szem-

ben. Tíz hónap óta Olaszország egyebet sem tett, mint gazdasági téren mozgósítja önmagát. Sorozatosan egész sereg kereskedelmi szerződést kötött a viszonyosság elve alapján. Aki nem fog Olaszországtól vásárolni, az ne is jelentkezék Olaszországnál, mert megfelelő fogadtatásban részesül.

KÁRPÓTLÁS A SZANKCIÓKÉRT

(LONDON.) Az egész angol sajtó jelentéseket közöl Titulescu intervenciójáról, aki a gazdasági szankciók alkalmazása tekintetében tett közvetítő lépéseket. Titulescu az európai államok közötti külkereskedelmi helyzet gyakorlati eredményével kapcsolatosan felvetette a kompenzációk kérdését. E szerint azok az államok, amelyek a szankciók alkalmazása révén súlyosabb veszteségeket szenvednének, a Népszövetség által kidolgozott terv szerint a kötelezettségeik teljesítéséből származó áldozatok viselése miatt rekompenciákat kapnának. Románia különösen érzékeny veszteségeket szenved, miután eddig nagymennyiségű gabonát szállított Olaszországba, amelyet az olaszok most magyar búzával, a román fekvített pedig osztrák fával helyettesítik. Titulescu a lapudósítók jelentése szerint a kompenzáció kérdésében kapcsolatokat keresett a Szovjettel, Törökországgal, Görögországgal, Jugoszláviával és Csehszlovákiával.

AZ OLASZOK GÁZAKAT ALKALMAZNAK

ADDIS-ABEBA. Harrar környékén és különösen a Gorrahai melletti abesszin állásokat az olaszok gáz-támadásokkal foglalták el. Eddig még ismeretlen minőségű gázokat használnak, amely óriási pusztítást okoz az abesszin harcosok és polgári lakosság között.

DA VINCI BETEG

ADDIS-ABEBA. Da Vinci gróf olasz követ megbetegedett. A követet tudvalegőleg, miután nem akarta elhagyni az abesszin fővárost, Desia herceg házában helyezték el. Magas láza van és nagyon aggódnak a te ti épségeért. A császár parancsára orvosokat rendeltek melléje és minden kényelmet megadnak neki. Látogatókat azonban nem szabad fogadnia, még a diplomáciai kar tagjai sem kereshették el.

LONDON ÓVÁST EMELT ADDIS-ABEBA BOMBÁZÁSA ELLEN

LONDON. A Reuter távirati iroda jelentése szerint Drummond római angol nag követ kormányának nevében felkereste Mussolinit és figyelmébe ajánlotta, hogy Addis-Ababa, továbbá Diradaua nyílt városok, amelyekben nagyszámú idegen és különösen európai lakik. Tehát az olasz repülőök óvakodjanak a városok bombázásától. Diplomáciai körökben úgy tudják, hogy Anglia lépését más hatalmak is követni fogják.

A ROMÁN OPERA HETI MŰSORA:

Szerda, október 16: SÁMSON ÉS DELILA.
Péntek, október 18: A SORS EREJE (Puterea destinului, premier).
Szombat, október 19: (Iskolai matiné) Mefisztófeles.
Vasárnap, október 20: (Matiné). D. Gálman tenor vendégjátékával.
Hétfő, október 21: VIG ÖZVEGY.

Mussolini megbízásából Suvich külügyi államtitkár kijelentette, hogy megfelelő utasi ást fognak küldeni az afrikai olasz katonai hatóságoknak.

ANGLIA MEGKEZDTE A FEGYVERSZÁLLÍTÁST

LONDON. Jól informált forrás szerint Anglia már megkezdte a fegyver- és löszerszállítást Abessínia felé. A népus egyébként már régebben közel egymilliárd fonsterlinget tett leletbe a fegyverszállítás fedezésére.

RÓMA BÉKÉT AKAR

GENF. Diplomáciai körökben úgy tudják, hogy a napokban Londonba érkezett Garibaldi olasz tábornok Mussolini megbízásából a béke ügyében fog puhatolozni. Hir szerint Olaszország Tgre és Ogaden tartományok, valamint Harrar átengedése, továbbá gazdasági előnyök biztosítása ellenében hajlandó volna Abesszíniával békét kötni. Garibaldi tábornok ilyen irányú javaslatot fog Londonban előterjeszteni. Addig is mi az illetékes angol körök vála-

szolnak az előterjesztésre, egyelőre nagyobb katonai műveletek nem lesznek. Állítólag Da Vinci olasz követ is azért maradt Addis-Ababában, hogy ha sor kerül rá, közvetítsen a béke ügyében.

ARGENTINIA BEJELENTÉSE

GENF. Tegnap a déli órákban Argentína népszövetségi megbízottja bejelentette a bizottságoknál, hogy nem vehet részt a szankciók alkalmazásában, mert országa területen több mint egy millió olasz nemzeti-ségű alattvaló él.

HARRAR KÖRÜL CSATA KÉSZÜL

ADDIS-ABEBA. A Havas ügynökség jelentése szerint Nashibu és Vashiblah hercegek parancsnoksága alatt jelentékeny abesszin csapatokat összpontosítottak Harraról délre és délkeletre. Ezek a seregek nagyszertűen fel vannak fegyverezve a legmodernebb harci eszközökkel. Az olasz hadoszlopok ezen a vidéken óriási nehézségekkel birkóznak és ezért csak nagy nehezen haladnak előre.

AKI MER AZ NYER

Szakadatlanul zsúfolt házak előtt a közönség nem lankadó érdeklődéssel figyelt a hét minden napján és vasárnap délután 6 órákor is műsoron van ez a tökéletes operett-revü.

den napján és vasárnap délután 6 órákor is műsoron van ez a tökéletes operett-revü.

Szücs László A MÉZESKALÁCSBAN

A jövő hét hétfő, kedd és szerdai estéjén ismét ünnepi előadásai lesznek a színháznak. Szücs László a világhírű tenorista legjobb szerepében a Mézeskalács Jósokájában lép fel és ezzel végle-

gesen el is bucsuzik az erdélyi közönségtől, mert a következő napon már Bécsbe kell utaznia.

Teljesen új kiállításban, stilizált új kosztümökkel mesészerű beállításban készül az új Mézeskalács.

Sztrájkba léptek a Grün-féle vasöntöde munkásai

CLUJ. A cluji Grün-féle vasöntöde és gépjárató üzem munkásai ma reggel sztrájkba léptek. A sztrájk oka, hogy az üzem tulajdonosa nem akarta aláírni a Cluj vasmunkás szervezett által elkészített kollektív szerződés tervezetét, mely az üzem munkásainak munkafeltételeit és fizetését szabályozza. A munkások 10 től 25 százalékig terjedő fizetésemelést kértek a kollektív-szerződés

tervezetükben. A munkügyi felügyelőlségben két esetben voltak békéltető tárgyalások, de a békés megegyezés nem sikerült és dr. Chirila Ioan munkügyi felügyelő a munkások részére szabadkezet adott. A munkások még tegnap este elhatározták, hogy addig nem veszik fel a munkát, míg jogos követeléseiket az üzem tulajdonosa nem teljesíti.

Novemberben kezdődnek a katonai igazolvány láttamozások

(CLUJ.) A hadkiegészítő parancsnokság már előre is felhívta az érdekeltek figyelmét arra, hogy ebben az évben november elseje és december 31-ike között fognak lezajlani a katonai igazolványok szokásos évi ellenőrző-láttamozásai. Az E. típusú katonai igazolványok láttamoztatására az összes 1908-1932 évek közötti katonai kontingensekhez tartozó egyének kötelesek. Clujon az igazolványok láttamozása a hadkiegészítő parancsnokságnál fog megtörténni.

míg a megyében a csendőrsőkével és a jegyzőknél a közzétett táblázat szerint. A jelentkezésnél az érdekeltek kötelesek bemutatni E. jelzésű igazolványaikon kívül mindazokat a katonai irataikat, amelyek a szolgálati beosztásukra vonatkoznak. Az iparosok és szakmunkások pedig az ipari igazolványaikat, vagy munkakönyveiket is. Azok a szakemberek, akik felsőbb képesítéssel rendelkeznek (mérnökök, vegyészek stb.) ugyanakkor okleveleiket is tartoznak bemutatni.

Str. Văii 7 — Munkás-Mozgó — Tel.: 171

Kedden 6 és 9 órákor utoljára

I. Doktor X. ♦ II. Én vagyok Suzana

Szerdán — Csütörtökön 6 és 9 órákor

Pénteken nincs előadás!

Szombaton 6 és 9 órákor

I. SZIV A TÖRVÉNY ELŐTT

II. SENKI FIA

Megható társadalmi dráma. Fősz.: Irene Dunn és Charles Bickford

Izgalmas kalandor dráma. Fősz.: Jeckie Cooper és Richard Dix

SZÍNHÁZ ÉS MOZI

Kedd fél 9: AKI MER AZ NYER (ötödösör).

Kedd fél 9 órákor: a CORSO-MOZGÓ SZINPADÁN

A botcsinálta doktor. (A Magyar Színház kamara-játék ciklusának első estje. A címszerepben Tompa Sándor, Fényes Alice, Harmath Jolán, Kőszeghy Margit, Tóth Elek, Balázs Samu, Lantos Béla, Nagy István, Rajnai Sándor stb. felléptével. Teljesen modern díszletekkel. Rendező: Kádár Imre. Premier bérlet 6.)

Szerda fél 9: AKI MER AZ NYER (hatodszor).

Csütörtökön és egész héten: AKI MER AZ NYER.

Csütörtök délután 5: ÉN ÉS A KISÖCSÉM. (Olcsó helyárrakkal.)

Csütörtök este fél 9: AKI MER A NYER (hetedszer.)

Péntek fél 9: AKI MER AZ NYER (nyolcadszor.)

Szombat délután 4: BOB HERCEG. (Ifjúsági előadás olcsó helyárrakkal.)

Szombaton este 9: AKI MER AZ NYER (kilencedszer.)

Vasárnap délután 3: KÉK DUNA (olcsó helyárrakkal.)

Vasárnap délután 6: AKI MER AZ NYER (tizedszer.)

Vasárnap este 9: CIGÁNYSZEREM. (Incze Margit koloratúrekesnő bemutatkozása, mérsékelt helyárrakkal.)

Hétfő fél 9: MÉZESKALÁCS. (Szücs László operabékes vendégfelléptével. Solyomán Magdával, Stefanidesz Illyvel, Gróf Lászlóval, Tompa Sándorral, Tóth Elekkel, Csóka Józseffel. Teljesen új rendezésben. Premier bérlet 7. szám.)

Kedd fél 9: MÉZESKALÁCS. (Szücs László vendégfelléptével. Rendes helyárrakkal. Rendes bérlet 7. szám.)

ROYAL MOZGÓ MŰSORA

Kedden romániai premier Heidebergi Diák, román. Főszereplők: Grete Natzler és Patric Knowles. Rendes helyárrak. Előadások kezdete 3, 5, 7 és 9 órákor.

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA

Kedden premier: „Ófensége inkognitóban”. Főszerepben: Magda Schneider, Wolf Albach Réty, Hans Moser.

EDISON MOZGÓ MŰSORA

2 világszenzáció: I. DALMASSEHOTEL CSALOGÁNYA. Dolly Haas. II. SZERETLEK TÉGED. Gusztav Fröhlich, Anabella. Helyárrak: 9 és 13 lej. Kezdeté 3, 6, 9.

MUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Kedden 6 és 9 órai kezdettel két szenzációs film: I. DOCTOR X. A legbotzalmasabb filmdráma. II. ÉN VAGYOK SUZAN, operett-film. Főszerepben Lillian Harvey és Gene Raymond. Helyárrak: 10 és 12 lej.

Szerdán, csütörtökön új műsor: I. SZIV A TÖRVÉNY ELŐTT. Megható társadalmi dráma. Főszerepben: Scharles Bickford és Irene Dunn. II. SENKI FIA. Izgalmas kalandor dráma. Főszerepben: Jeckie Cooper és Richard Dix. Pénteken nincs előadás. Szombaton 6 és 9-kor I. SZIV A TÖRVÉNY ELŐTT. II. SENKI FIA.

A trón reményében pártolt át az olaszokhoz az áruló Guksa

Hosszas titkos tárgyalások előzték meg a herceg átpártolását

(RÓMA.) A Havas ügynökség jelentése szerint az olasz sajtó rendkívül nagy jelentőséget tulajdonít Guksa herceg átpártolásának. Guksa herceg, a Haile Selassie Guksa ras nevet viseli, az olaszok szerint a legjogosabb követelője az abesszin trónnak. A római politika nagy sikerének tekintik a herceg átpártolását mert ezen a réven remélik, hogy Olaszország gyarmatpolitikája a benszülttek érdekében az eddigénél sokkal nagyobb sikereket fog elérni.

ELŐZETES HOSSZAS TÁRGYALÁSOK

A herceg átpártolása nem véletlen tény volt, hanem azt titokban hosszas tárgyalások előzték meg. Guksa herceg János negus közvetlen leszármazottja, akit 1889-ben Menelik negus csapatai legyőztek. János negus a vereség miatti elkeseredésében öngyilkos lett. Menelik császár pedig a maga uralkodó alá hajtotta János negus birodalmát is. Guksa herceg édesapja, aki János negus fia volt, ezelőtt 3 évvel halt meg egy olasz orvos karjai között és halálakor is hangoztatta, hogy az olaszokkal való megértés politikájának híve.

EGY ÉRDEKHÁZASSÁG

A jelenlegi negus később, hogy János császár unokájának, Guksa hercegnek hűségét biztosítsa a maga számára, leányát, Xanexe Workot adta hozzá feleségül, aki azonban röviddel házassága után meghalt. Guksa herceg ugyanakkor a közte és Seyum ras között megosztott Tigre tartomány egyik kormányzója lett és bár nyilván a jelenlegi negus odaadó hívének mutatta magát, titokban mindig táplálta lelkében azt a reményt, hogy megbosszulhassa nagyapjának halálát és érvényesítheti trónkövetelési jogait. Az olaszok ezt a tényt használták ki a maguk javára és hosszú titkos tárgyalások után a herceget sikerült is a maguk oldalára pártoltatni. Ezzel kapcsolatban azt remélték, hogy Guksa herceg hatalmas hadsereget hoz magával s így bizony csalódást keltett, hogy a herceget csupán 1500 híve követte. Az átpártolt herceg azonban ma is azt hangoztatja, hogy példáját még sokan fogják követni. Ez azonban még a jövő titka.

„NEM VAGYOK ÁRULÓ”

Az olasz főhadiszállás jelentése

szerint az olasz kormány Guksa herceget jogos trónkövetelőnek fogja tekinteni és törekvéseiben támogatja. A herceg különben nyilatkozott az olasz újságíróknak és a következőket mondotta:

— Nem vagyok áruló. Az a tény, hogy az olaszok rendelkezésére bocsajtottam magamat és csapatomat azért történt, hogy ezzel hazámnak szolgálatot tegyek. Meggyőződésem ugyanis az, hogy ami szegényesen felszerelt és fogyatékos hadseregünk nem tud sokáig ellenállani a kitűnően felszerelt olasz hadseregnek. Egyébként is bizonyosra veszem, hogy az abesszin hadsereg rövidesen teljesen összeomlik és végső elkeseredésében a legnagyobb szélsőségekbe átsapó guerilla harcot fogja folytatni. Ez a tény azt jelenti, hogy az olasz hadsereg kénytelen lenne a legszigorúbb retorziókat alkalmazni. Abesszinia népével szemben. Én viszont remélem, hogy a magam személyének feláldozásával és önkéntes jelentkezéssel be tudom igazolni Olaszország előtt, hogy Abesszinia népének jórésze nem gyűlöli az olaszokat és Abesszinia jövő boldogulásának útját Rómával együttesen keresi és akarja megtalálni. Talán használni tudok nemzetemnek ezzel a lépéssel, amelyet valószínűleg sokan elítélnek.

A herceg végül kijelentette, hogy Olaszországba utazik, hogy személyesen fejezze ki hódolatát Mussolini előtt.

GUGSÁT MÁR RÉGEN FIGYELTÉK

Ugyanakkor Addis Abebából je-

lentik, hogy a negus beavató hívei körében Guksa herceg elhatározása nem keltett nagy meglepetést. Sőt öröndetes ténynek találják, hogy a herceg 16 ezer főnyi hadseregéből csak egy tizedrésnyi ment át vele az olaszokhoz. A herceg viselkedése az utóbbi időben egyébként is gyanús volt. — Ezért Haile Selassie negus elrendelte, hogy haladéktalanul menjen a fővárosba és magatartását személyesen tisztázza előtte. Guksa herceg bizonyosra vette, hogy ez a felbősségrovonás aligha fog reánézve kedvező eredménnyel végződni s ezért jobbnak látta átmenni az olaszokhoz akik előtt egyébként mindig rokonszenves volt, mert az olasz politika alapja a jelenlegi negussal és családjával szemben néhai János király családjának protezsztálása volt.

GUGSA RAS ROSSZUL SZÁMIT

Addis Abebában egyébként bizonyosra veszik, hogy Guksa herceg aligha fogja számításait megtalálni az olaszok oldalán, mert amint a jelek is mutatják, átpártolása nem okozott súlyosabb bonvodalmarkat a fronton. Tigre tartomány nagyrésze már amúgy is az olaszok kezén van, míg a többi tartományokban Guksa hercegnek jóformán nincsenek is hívei és kedvező jelnek tekintik azt is, hogy a hercegen kívül más jelentősebb abesszin törzsfőnökök egyáltalán nem pártoltak át az olaszokhoz, hanem az ősi abesszin vitézség példáját mutató, kitűnően harcolnak és megállják a helyüket.

Veszedelemes méreteket ölt a skarlátjárvány Clujon

(CLUJ.) A városi tiszt főorvosi hivatal jelentése szerint városunkban az utóbbi időben veszedelemes arányokat ölt a skarlátjárvány. A város különböző helyein székelő kerületi orvosi hivatalok jelentései arról számolnak be, hogy városunkban a skarlátos betegek száma meghaladja a félszázat. A hivatalos kimutatás azonban nem mutatja a járvány megdöbbentő terjedését, mert nagyon sok beteghez legtöbb esetben nem hívnak orvost, így az egészségügyi hatóságok nem vehetnek róla tudomást.

Munkatársunk előtt dr. Vlad főorvos kijelentette, hogy minden intézkedést megtett a járvány továbbterjedésének megakadályozására. A skarlátjárványnak október és november a kritikus hónapja.

Tüzzel-vassal hajtja be a posta a hátraleékos rádióelőfizetési díjakat

(CLUJ.) A posta rádióosztálya tüzzel-vassal megkezdte a hátraleékos rádióelőfizetők díjainak behajtását. A díjhátralékokat behajtás végett az egyes kerületi adóhivataloknak adták át. Minden kerület-

ig számolni kell annak további növekedésével. Az eddigi bejelentett esetek súlyosnak bizonyultak, haláleset azonban eddig még nem történt.

A skarlátjárvánnyal egyidőben a difteria is terjedőben van városunkban.

Nagyon fontos, hogy a szülők segítségére legyenek az egészségügyi hatóságoknak a járványok leküzdésében. Legelső segítség az, hogy idejében orvost hívatnak, ha betegség tüneteit fedezik fel gyermekükön.

Vlad főorvostól még megtudtuk, hogy a járványos megbetegedések főleg azon gyermekek között szedi áldozatait, akik nem voltak el látva a legutóbbi hatóságai védőoltásokkal.

ből az illetékes percepciókhoz juttatták el az adósok névsorát.

Az adóhivatali végrehajtók szorgalmasan inkasszálják az előfizetési díjakat, ahol nem fizetnek, ott lefoglalják s nagyon sok esetben el

Délamerikában tengeri malacokon, nyulakon, kutyákon végeztek hatástani kísérleteket

A buenosairesi kísérleti intézetben tengeri malacokon, nyulakon, kutyákon végzett hatástani kísérletek és a „Gastro-D” készítménynek az emberi szervezetbe való jutása alatt végbemenő szintézisek és biochemiai folyamatok világosságát vetették azokra a rendkívüli eredményekre, amelyeket ezzel a nemrégben Amerikában felfedezett gyógynövénykivonattal sokezer bel- és külföldi betegnél elértek. Ma már az egész tudományos világot foglalkoztatja és mind az 5 világrészben mérföldes lépésekkel terjed a „Gastro-D”, mert az elért csodálatos eredmények még a leg-skeptikusabbakat is meggyőzik ezen gyógyszer utólrhetetlen hatásáról. Aggok, öregek, öregedők — akiknek szervezete a vénülés és elkopás stádiuma felé közeledik, így összes szerveik rendetlenül működnek — a világhírű „Gastro-D” használatát után feltűnő javulást éreznek, így szellemileg, mint fizikailag teljesen felfrissülnek. A világhírű „Gastro-D” meggyógyítja az idült gyomor- és bélfekélyeket, 15 percen belül megszünteti a legerősebb gyomor- és eperohamokat, meggyógyítja a gyomorfekélyt okozó gyomorégést, megszünteti a vesebántalmakat és hólyagzavarokat, az ideges izgulékonytságot, álmatlanságot, szédülést, hányingert, étvágytalanságot fokozza az étvágyat. A „Gastro-D” 130 Lei utánvétellel küldi Császár E. gyógyszerész. Belföldi osztály Bucuresti, Calea Victoriei 124, ahol bárkinek rendelkezésére állnak a számszámra beérkező köszönő levelek.

is szállítják a rádiókészülékeket

Az hogy a posta kinlevőséget igyekszik a rádióelőfizetőkön behajtani, természetes, ez ellen nem lehet senkinek sem kifogása. A kivitelt azonban itt is hagy maga után kritizálnivalót.

Ugyanis, mióta a posta az adóhivatalokhoz juttatta az adósok listáját, sokan voltak olyanok, akik hátraleékaikat időközben kiegyenlítették. Ezekről az utólag történt fizetésekről a postának természetesen kötelessége lett volna legalább egyszer hetenként kimutatást beküldeni az adóhivataloknak, hogy az illetők ellen szüntessék meg az eljárást. A posta rádióosztálya azonban ekkora fáradságot nem vesz magának s így történik meg, hogy egyes előfizetők lakásán megjelenik a végrehajtó, hogy a tartozásokért foglaljon.

Az előfizető tiltakozik, mutatja a nyugtát, hogy fizetett. A végrehajtó azonban nem törődik a nyugtával, mert az ő listáján az illető az adósok között szerepel. Ilyenkor minden esetben az elvétel veszélye fenyegeti a rádiókészüléket s az előfizető szaladgálhat aztán a postához, innen az adóhivatalhoz, amíg bebizonyíthatja, hogy végeredményben nem tartozik, a foglalás téves.

Vajjon nem lehetne megcsinálni, hogy a fizetésekről az adóhivatalok esetenként értesítést kapjanak? Ez által ugyanis nemcsak az előfizetőket kímélnék meg a felesleges vezetékekkel, hanem a munkával túlterhelt adóhivatalok sorsán is könyvitenének.

— NÉMETORSZÁGBAN BETILTOTTÁK A NÉGER MUZSIKÁT. Berlinből jelentik: D. Adamovski, a birodalom rádiószolgáltatásának vezetője tegnapról kezdődőleg betiltotta a négerrel előadott mindenféle formájú jazz-muzsikát és többé a német rádióállomások ilyen zeneszámokat nem közvetíthetnek. A jazz-muzsikát német táncszámok zenéjével fogják helyettesíteni.

Ha kellemesen akar utazni, válassza — az

Auto Modern
olcsó és kényelmes autóbusszait.

Cluj—Târgu-Mureş
menettérti jegy ára Lei 250—

Cluj—Reghin
menettérti jegy ára Lei 280—

Cluj—Mocis
menettérti jegy ára Lei 120—

Reghin—Târgu-Mureş
menettérti jegy ára Lei 70—

igazolól-könyvecskével rendelkező kőrtizetők részére a Cluj—Târgu-Mureş menettérti jegy ára — — — Lei 200—

IGAZGATÓSÁG

**Arany,
vér,
hatalom!...**

F. A. Oliver regénye

86

Amikor reggel lett, a podgyászunkat érintetlenül találtuk, de az öszvérek eltűntek. A doktor rám meredt, én meg őreá, azután megfontoltuk a helyzetünket. Most már tudtuk, hogy Costa Negrában utazni nem a legegyszerűbb dolog. Ha ott hagyjuk a podgyászt és fölkeressük a legközelebbi emberlakta helységet, ezzel odaajándékoztuk volna összes holminkat. Világos, ők nem voltak messze és erre lestek. Nem tehetünk mást, felosztottuk az expedíciót. Az egyiknek a holminál kellett maradnia, míg a másik utra kelt. Mivel kettőnk közül a jobb gyalogló én voltam, vettem a fegyveremet és elindultam, a doktor pedig ott maradt az ő fegyvereivel és hat napra való eleséggel.

Két napi kóborlás után találkoztam egy fickóval; kényszerítettem, hogy vezessen el a legközelebbi lakóhelyre. Eljutottunk egy városfaléchez, nekem úgy tetszett, mintha csupa patkányuk lenne. Ott találtam közös barátunkat, Miguel Palmassot, aki abban az időben kalcas volt ott a szemétdombon. Fecsegéséből azt értettem, hogy az ő különös jóakarója küldte őt ide, hogy a kerületet megnyugtassa. Segítségére volt husz katona és úgy látszott, nagyon szorgalmasan dolgozott és nagyon komolyan vette a feladatát, mert az akasztófán ott lógott a helység polgármestere és még egy másik tisztviselő. A maga számlájára Palmasso kizsárolt egy kisebb összeget, amit azonban nem említett.

Mivel azt hittem, hogy ez az ember hasznomra lehet, mindazt, amit mondott, kitűnőnek és elhihetőnek találtam. Amint hallotta a két szárnycsapóval szóló jelentésemet, csupa tűz lett. Ilven gyalázatos dolgot ő még sohasem hallott és ünnepélyesen megígérte, hogy felkötötte őket. Ezen nem volt mit kifogásolni, főleg mert nekem nem volt vele dolgom. Azután hat embert bocsátott rendelkezésemre. Nekem ugyan elég lett volna kettő, de hiába volt minden, el kellett indulnom a hat lóköztövel és kétszer annyival számárral.

A doktort a legjobb egészségben találtuk ott, ahol elhagytam. Csak éjjel adott le néhány lövést egy pár kőszá alakra, de nem tudta megmondani, ember volt-e, vagy ragadozó állat. Azután visszavonultunk az ugynevezett városba, ahol Palmasso a legelőzékenyebben fogadott. Ritkán volt dolgom udvariasabb és kedélyesebb emberrel. Mindent megígért, amit csak óhajtottunk és amikor már nem volt mit kérnünk, ő maga gondolt ki új meglepetéseket a számunkra.

(Folytatjuk.)



KUN MÁTYÁS FIA R. T.

Cluj, Calea Marechal Foch Nr. 2

Négy nemzedék évszázados tapasztalatait egyesítve, modern technikai berendezéssel és dusan felszerelt raktárral állunk nagyrebecsült megrendelőink szolgálatára. — Specialisták vagyunk: **acéláruban, látszerésben, borotva** **köszörlésben, orvosi műszerek javításában.**



SPORT

Botrányba fulladt Cluj kerékpáros bajnoksága

(CLUJ.) A város kerékpárosbajnokságai vasárnap délután 3 órára voltak kitűzve, ezeket azonban nem lehetett megtartani, mert a rendezés oly gyatra volt, hogy a startnál megjelent három EKE, négy Unirea, hat Románia és három KKASE versenyző jobbnak látta visszalépni és a három futamban csak hét KMSC versenyző

indult. A bajnoki versenyeket így valószínűleg újból fogják futni, ha a visszalépett négy egyesület biztosítékot kap a kerületi szövetségtől arra, hogy a bajnokságokat megfelelő, tárgyilagos rendezéssel, hivatalos időmérőkkel, starterekkel, ellenőrzőkkel, kísérő autókkal stb. felszerelve fogják lebonyolítani.

Gyenge csapattal utazott el az Északi Liga a bucuresti Károly-kupa mérkőzésre

(CLUJ.) Az Északi Liga csapata jelentős változtatásokkal utazott el Bucurestibe. Barátky és Sepsi sérüléseik miatt lemondták a játékot, így Pop Zorila szövetségi kapitány a következő összetételű csapattal indult el a mérkőzésre:

Dávid Doczi, Romanescu, Munteanu I., Juhász, Feierstein, Geczó.

Prasler, Feraru, Szóke, Kocsis. A csapattal utazott Munteanu kapus, Mosco és Farkas tartalékok is, mivel az összeállításban az utolsó percben is változtathatnak. Azonban ilyen gyenge csapattal nem igen számíthatnak arra, hogy megnyerik a Déli Liga elleni mérkőzést.

Nagyszerű sportélvezetet nyújtott az UEC asztali tenniszversenye

Az UEC nyerte a csapatversenyt

(CLUJ.) Az UEC asztali teniszversenye mintaszerű rendezésben, kitűnő sportsíkerrel zárult, amit Metes igazgató, Dávid főmérnök, Morariu Albín szakosztályi vezető, Adorján Fóris és Balázs ügybuzgalmát dicséri. A pompás küzdelmekkel lefolyt versenyek eredményei a következők:

Csapatverseny. 1. UEC (Marin, Vladone, Komoróczy) 2. Haggibbor (Diamantstein, Erős, Paneth) 3. KKASE (Bálint, Kertész Sanyi, Kertész Jancsi) 4. Kolping (Szenkovits, Lengyel, Vuza)

I. oszt. férfilegyes. 1. Vladone UEC 2. Paneth Haggibbor 3. Bálint KKASE, 4. Kertész Sándor KKASE.

I. oszt. férfipáros. 1. Kertész S—Bálint KKASE, 2. Szenkovits—Kelen (Kolping—Haggibbor), 3. Vladone—Paneth UEC—Haggibbor és Marin—Komoróczy UEC.

Női egyes. 1. Dr. Luka Margit KKASE, 2. Heves Marianna Haggibbor, 3. Bogártelky Eva Oradeai Kör, 4. Szenkovits Irén KKASE.

Vegyespáros. 1. Heves—Paneth Haggibbor, 2. Nagy Gabi—Vladone UEC, 3. Pallos M.—Marin UEC és Szenkovits I.—Szenkovits Kolping—KKASE.

II. oszt. férfilegyes. 1. Komoróczy

Ödön UEC, 2. Lengyel Antal Kolping, 3. Gaston Alfons UEC, 4. Vura Tibor.

III. oszt. férfilegyes. 1. Komoróczy Ödön UEC, 2. Bálint Domokos (Dávid Ferenc E.), 3. Muresan Joker UEC, 4. Keszler Sándor Haggibbor.

Ifjúsági. 1. Paneth Haggibbor, 2. Sámson Géza Haggibbor, 3. Gaston Alfons UEC.

Gyermekverseny. 1. Kelen Béla Haggibbor, 2. Kertész Jancsi KKASE, 3. Bertalan József UEC, 4. Keszler Sándor Haggibbor.

Női csapatverseny. 1. KKASE (Dr. Luka Margit, Szenkovits Irén) 2. UEC I. (Nagy Gabi, Kubine Gizi).

II. oszt. férfipáros. 1. Komoróczy—Gaston UEC, 2. Nagy Béla—Lengyel UEC—Kolping, 3. Marceza—Vura UEC—Kolping.

A versenyeket Metes igazgató beszéddel zárta be, melyen megköszönte a társegyesületek közreműködését és kiosztotta a kitűnően sikerült verseny díjait.

CSIK FERENC Stuttgartban a 200 m-es gyorsusztást a legjobb német versenyzőkkel szemben 2 perc 21.6 mp-cel nyerte meg. Fischer nem indult.

A Phönix és a bucuresti CFR Clujon

(CLUJ.) Vasárnap újabb szenzációs labdarugó programban lesz része sportközönségünknek. A KAC a kitűnő Phönix csapatával mérí össze erejét a Román-kupáért, az Universitatea pedig a Venus fölött szenzációs győzelmet arató CFR csapatával találkozik az A-ligában.

53 méteres diszkoszvetés

(STOCKHOLM.) Anderson, a vasárnapi atlétikai versenyen a diszkoszvetésben 53.02 m-re új svéd rekorddal győzött Berg előtt, akinek eredménye 51.55 m. A súlydobásban Berg 15.75 m-rel új svéd rekordot állított fel.

AZ U—ROMANIA derbymeiközést a Románia a bírónál megővta azon a címen, hogy a közönség egy része a Románia ellen tüntetett, ami erősen befolyásolta a csapat játékát. A Románia azonban még vasárnap este visszavonta óvását, ami igen jó hatást váltott ki az U körökben is.

FERENCVÁROS—SOROKSÁR bajnoki mérkőzés lesz szerdán Budapesten.

BACIUT, az Universitatea bal-szélsőjét főhadnaggyá léptették elő.

TEKE-SPORT

Országos csapatverseny a petrosani "Timoc Tiberiu" vándordíjért

(PETROSANI.) Timoc Tiberiu, a petrosani szénbányák vezérigazgatója az első modern petrosani tekepálya felavatása alkalmából egy 30.000 lej értékű remek szobor vándordíjat alapított évenként rendezendő csapatversenyek díjává. Ezeket a versenyeket az ország mindazon csapatai részvehetnek, melyek a szövetség tagjai. Egy klub több csapatot is indíthat, melyek 12 játékosból kell álljanak. Minden csapat három mérkőzésben játszik, minden játékos 3x3 dobást tesz 9 bátra. Amelyik csapat ilymódon a legtöbb fát üti, az nyeri a vándordíjat. Pontgyűjtés esetén a csapatok újabb versenyre tartanak. A vándordíj azon csapatnak kerül véglegesen birtokába, amelyik három egymásutáni évben vagy ötször megszerezte a díjat. A versenyeket minden évben a petrosani Cultural Cluj pályáján rendezik meg. — A versenyekre az előző évi győztes csapat köteles a vándordíjat magával hozni vagy elküldeni Petrosaniba. Nevezési díj csapatonként 360 lej, nevezések „Comitetul Clubului Cultural” Petrosani címre küldendők.

Függöny mögül

Ma kedden rendezik meg a Magyar Színház első kamara előadását a Capitol-mozgó átalakított színpadán. Molière: Botcsinálta doktor-át mutatják be Tompa Sándorral a címszerepben. Tompa Sándor, amióta a szerepre készül, mindig orvosi társaságban forog, hogy minél otthonosabban érezze magát az orvostudományokban. Kollegái már csak úgy is szólítják, hogy „doktor ur”. Sőt egyik barátja állítólag már botot is fogott reá, hogy végigjárjon alaposan rajta, hadd legyen igazi botcsinálta doktor. Az utolsó pillanatban azonban meggondolta magát, mert Pufi igen markos legény és biztosan kitűnően „megkurálta” volna a támadóját.

Kedden azonban Tompa Sándor bizonyosra veszi, hogy összes cluj-i orvosok meg fogják nézni ebben a darabban, amely esetleg még az orvostudomány könyvébe is bele fog kerülni. Legalább is színészársággal ezzel biztatják, míg rosszszelvények azt mondják, hogy valószínűleg sok „beteg” lesz majd előadás után a nézők között.

Hunyadi Sándor, a kitűnő író, még mindig városunkban tartózkodik. Beavatottak úgy tudják, hogy darabot ír. Más verziók szerint pihen. Hiszen az elmúlt szezonban alaposan kidolgozta magát. Többek között elkészült Jókai: Új földér urjának filmscenáriumával is, amelynek forgatókönyvét Gál Bélával, az ismert nevű magyar filmrendezővel együtt készítették. Azután várja a Lovagias ügy című darabjának megfilmesítését, amelyet háromféle verzióban készítenek, magyarul, németül és franciául, vagy angolul. E darabban a vezető szerepet Szőke Szakáll fogja játszani és a film elkészítésére januárban kerül sor.

A Budapestre került cluj-i színészek közül most sok jó lehet hallani. Komár Julisról, a fiatal drámai szendérből Budapesten szubrett lett és így arat nagy sikereket. Közber férjhez is ment Páger Antalhoz, a népszerű amorozó-színészhez. De sok elismerést arat Könyves Tóth Erzsébet és Harsányi Rezső is, hogy Gózonról, Nagy Adorjánról, Berky Liliáról és a többiekéről ne is szóljunk. Ugyanakkor Karácsonyi Ili egy külföldi revü-társu-

lathoz szerződött, amelynek keretében Olaszországban fog szerepelni és négy nyelven, olaszul, németül,

franciául és angolul fogja előadni énekszámait. A művész nő egyébként jellegzetes fekete haját meg-

szőkitette és ezáltal valami egészen új „sex-appeal”-t nyert külső megjelenése.

Fokozódik a rejtély Buntica Vasile végzetes tragédiája körül

(CLUJ.) Tegnap számunkban hosszabb cikkben foglalkoztunk Buntica Vasile banktisztviselő titokzatos tragédiájának egyes, eddig nyilvánosságra még nem jutott részleteivel. Mert bár majdnem egy hete történt a tragédia, a mai napig sem sikerült fényt deríteni sok rejtélyes tényre. A hatóságok lázasan nyomoznak az ügyben és szakadatlanul folynak a kihallgatások, Barbafei vizsgálóbíró kabinetjében. A kihallgatások eredményéről a sajtónak semmit sem közöltek és így ma is homály fűdi az esetet.

Munkatársunk részben magánnyomozást indított a titokzatos ügyben. Rejtélyes dolog ugyan is, hogy a törvényszéki orvos boncjegyzőkönyve azt állítja, miszerint az öngyilkosság esete ki van zárva és csak véletlen szerencsétlenségről lehet szó.

REJTÉLYEK ÉS UJRA CSAK REJTÉLYEK

Van tudniük egy érdekes része ennek a jegyzőkönyvnek. Még pedig az, hogy a jegyzőkönyv szerint a 6.35 kaliberű Browning-pisztoly

golyója Buntica balszemén hatolt be és a kisagyban állott meg. Azonban semmiféle égési seb nem látható a szem környékén.

Ez pedig nagyon fontos megállapítás. Munkatársunk megkérdezte Rosca Vasile-t, a fegyverkereskedőt, mint szakértőt, hogy a 6.35 Browningnak mennyi a lángrészcsapódási távolsága, azaz milyen távolságról okoz égési sebeket a lövés? A fegyverkereskedő kijelentése szerint a 6.35 Browninggal még 60 centiméter távolságról is égési sebeket okoz a lövés. További érdekesség, hogy a boncjegyzőkönyv ugyancsak megállapítja, hogy a lövésnek minimum 35 centiméternyi távolságról kellett történnie s ezért nem látszik égés a balszem körül.

Ezek alapján a dulakodás alkalmával Bunticáné állítása szerint véletlenül sült volna el a revolver és így történt volna a tragédia. Viszont kissé hihetetlenül hangzik, hogy Buntica keze hatvan centiméter távolságra volt a fejtől akkor amikor eldőlt a pisztoly.

Mi nem akarunk itt kommentálni, csak egy hivatalos szakértő véleményét nyilatkoztatjuk. Együttal a nyomozó hatóságok figyelmét felhívjuk az előbbi fontos tényekre.

TISZTÁZATLAN MELLÉKKÖRÜLMÉNYEK

A városban sokat beszélnek erről az ügyről és nagyon sok kommentár hangzik el a tragédiával kapcsolatban. Nehéz az igazságot leszűrni ezekből a híresztelésekből, de annyi tény, hogy a Buntica-féle tragédiának mellékkörülményei, illetve igazi okai még a mai napig sincsenek teljesen tisztázva. Nincs tehát kizárva, hogy a közeljövő még nagy meglepetésekkel fog szolgálni ebben az ügyben. Már csak azért is, mert három előkelő tanu kihallgatása fog megtörténni, akiknek vallomásától nagyon sok titokzatos tény kiderítését várják az illetékes körök.

BUNTICA GAZDAGSÁGÁNAK EREDETE

Buntica Vasile különben gazdag volt és ezt a gazdagságot egyik barátjának állítása szerint úgy érte el, hogy rettentően fukar volt, azonkívül nagyszerű üzleti érzékel bírt. Ugyancsak ennek a barátjának kijelentése szerint a tragikus sorsu cégjegyző a konjunkturalási kijárással kereste volna vagyonának nagyrészét.

A vizsgálat azt is megállapította, hogy a házastársak nem a legjobb viszonyban éltek egymással. Mindkettő beteges is volt, talán ez is oka lehetett a sorozatos összezőrdüléseknek.

Szóval van itt rejtély elég. És anynyi tény, hogy mi is történt a Marechal Foch uccai dráma színhelyén, azt még nem tisztázták teljesen. Így előreláthatólag nagy meglepetések várhatóak ebben a rejtélyes tragédiában.

(M. T.)

Enyém leszel, vagy meghalsz!

Elítélte a bíróság az iparosmestert, aki a különváltan élő feleségétől férji jogait követelte

(CLUJ.) Érdekes testisértesítési ügyet tárgyalt tegnap a helyi törvényszék II. szekciójában. Az ügy azáltal kezdődött, hogy R. J. fiatal helybeli iparosmester hirtelen elhatározással megházasodott.

„TÉVEDNI” EMBERI DOLOG

A fényes esküvőt azonban szomorú napok követték. A feleség nem akarta magát alávetni férje akaratának és legelemibb kötelességét sem akarta teljesíteni férjével szemben. A nézetkülönbségek aztán odavezettek, hogy a házaspár külön költözött anélkül, hogy a házastársak között egy pillanatra is fennállt volna a házastársi viszony.

HÁT TE IS FÉRFI VAGY? ...

Néhány héttel később történt, hogy a fiatal exférj egy este barátai társaságában mulatott, akik természetesen a történetekről kitűnően voltak informálva és nem mulasztották el, hogy ötpercenként ne emlékeztessék rövid házasságtörésére. Több olyan kételkedő kijelentés hangzott el, hogy „hát te is férfi vagy?” A férj egy ideig csak türe a szurkálódások özönét, de aztán amikor megelégedte, felugrott és emelt hangon jelentette ki: „Kétkedtek? Majd meglátjátok!”

ENYÉM LESZEL, VAGY MEGHALSZ! ...

Másnap pedig a különvált iparosmester felkereste feleségét. Az

anyósa fogadta, akinek kijelentette, hogy beszélni akar sürgős ügyben a feleségével. Behocsátották a szobába, ahol — ahogy az aszszonnyal négy szemközti maradt — reátámadt, leteperzte a földre és erőszakkal akarta érvényesíteni a „jogait”. Az aszszony teljes erejéből védekezett, mire férje torkon ragadta és így kiáltott rá: „Enyém leszel, vagy meghalsz!”

AZ ANYÓS IS BELESZÓL A „KOTTÁBA”

De erre már az anyós is közbelepett. Beszélgette a cselédet és közös erővel kipenderítették az elkésett férjet. És még aznap orvosi látletet vették fel az erőszak látható nyomairól, melynek alapján feljelentést tettek az iparosmester ellen testisértesítés címén.

A JÁRÁSBÍRÓ ITÉLKEZIK

Az ügy a járásbíró elé került, aki több tanu hallgatott ki, többek között az anyóst is és dr. Munteanu Ion ügyvéd beszéde után, aki a magánvádat képviselte, a vádlottat 1500 lej pénzbüntetésre ítélték. Az elítelt felebbezett és így az ügyet a törvényszék második szekciójában tárgyalta, amely a járásbíró ítéletét helybenhagyta. A szerelmet vágyó férj tovább felebbezett.

Az est humorossága mellett tanulságos is.

(b. v.)

Divatlapok nagy választékban

Ha izléselesen és divatosan akar öltözködni, úgy keresse fel bizalommal a **Cultura** hírlapirodát, ahol különböző férfi és női divatlapokban nagy választékot talál.

„Párisi divat”	— — —	Lei	20—
Distinction	— — —	”	20—
Rekord	— — —	”	50—
Ullstein Mode album für Kinder	— — —	”	50—
Ullstein Mode album für Damenkleidung	— — —	”	75—
La Lingerie Moderne	— — —	”	145—
Smart, Hiver 1936	— — —	”	150—
Iris	— — —	”	125—
Star (kötött), gyermek	— — —	”	60—
Star (kötött), női	— — —	”	75—
Star, Hiver 1936	— — —	”	180—
Lélegance Fem.	— — —	”	135—
Stella Hiver 1936	— — —	”	90—
London Styles, hölgyeknek	— — —	”	340—
Mens Fashions	— — —	”	90—
Die Schöne Wienerin	— — —	”	50—
Ez a divat	— — —	”	45—

A modern technika viumánya az országghirü

CZINR-gyár

vegyi - festése

tisztítása

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelleg, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket aznap megjelenésére d. e. 11 óráig, vasárnap számba szombat d. e. 10 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT GRAMONKÉNT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER, ÓRAS ÉS ÉKSZERÉSZ. R. FERDINAND 114. (f 2018)

9061, 8680. Abszolút korrekt. Aki mer az nyer. A kiváló becsület. Z. Böske. Becsületes. Behér. Diszkrét. Dániel kályha. Elsőrendű; 1000 lej kamat; Egy szoba; Eliza; Együtt; Ép testben ép lélek; Független; Független asszony; Házasság; Hazai. Iparos; Iparos II. Judit; Jól nevelt urilány; Kisebbs; Kettesben szebb az élet; Komoly; Műhely; Mozdonyvezető; Nyugdíjas; Perfekt. Prompt. Üzem; Szegény leány Szerény; Singer gép; Suszter varrógép; Százszázalékos biztositék II. Teherautó; Tangó és keringő; Transylvania. Vidékre jellegre levelek vannak a kiadóban.

SZANISZLÓ chromoz, nikkelez. rezez legjobban. legolcsóbban. P. Stefan cel Mare 17. Telefon 1282- (f 2327)

IZRAELITA urimber ismerettségét keresem, ki néha kölcsönrel tudna kisegíteni. Szabad időnként együtt töltjük. Teljes című leveleket „Szimpatia” jellegre. (9262)

MIELŐTT HOZZÁM JÖNNE. látogassa meg az összes hirdető jósnőket, hogy lássa a tudásbeli különbséget. Nálam csak akkor fizet, ha meggyőződik a tudásomról. Már a belépésnél nevével szólítottam őnt. Ön évek óta játszik sorsjeggyel és nem nyer. Számítsa ki velem CSILLAGSZÁMTANI ALAPON az ön nyerősorsjegyszámát, mellyel okvetlen nyerni fog. Miss Mya min. eng. asztrológus. Piața Mihail Viteazul 9. (f 2381)

JÓPAJTÁS jellegre szóló levelet kérem sürgősen átvenni. (9286)

BARNA urilány szorakozó partnert keres. Leveleket „Unalmas” jellegre kiadóba. (9297)

EGYEDÜLÁLLÓ urinő megismerkedne idősebb intelligens nővel uriemberrel. kinek gondozója és vigasztalója lenne. Csak teljes címre válaszolok. „Gondviselés” jelige kiadóba. (9304)

FIATALEMBER 27. keresi művelt, kellemes megjelenésű leány, vagy független asszony barátságát. Választ főpostára „Căsuța postală 108”. (9258)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET CASA OROLOGELOR. PIAȚA MIHAIL VITEAZUL 11. (f2019)

GYERMEK-SPORTKOCSI, modern, ruganyos, eladó. Cím a kiadóban. (9227)

Heti 50 Lei részletfizetésre

Női és férfi luxus cipők
Női és férfi antilop cipők
Női és férfi lack cipők
Női és férfi 1/2 és egész sportcipők
Női és férfi 1/2 és egész boxcipők
Az összes áru kézi készítmény

„Arco” cipőkereskedelmi vállalat
CLUJ, Str. Dubălarilor 1-3

LEGDRÁGÁBBAN veszek, legolcsóbban eladok mindeaféle butorokat Piața Mihail Viteazul 33. (f 2203)

ÁLLÓ GÖZKAZÁN 15—20 m² tüzfűlletű, teljesne jó állapotban megvételre kerestetik. Ajánlatokat kiadóba kérek. (7950)

ARANY és jappán halak eladók. Fülöp fodrásznál. Hotel Transylvania. (9244)

ÜZLETHELYISÉG jóforgalmu Mihail Viteazul-téren betegség miatt átadó. Cím a kiadóban. (9247)

MODERN, finom, sima háló szoba eladó. Megtekinthető Berde 2. II. em. 13. délelőtt. (f 2378)

DÁNIEL CSERÉP KÁLYHÁT (nagyobb) keresünk megvételre. Cimeket a kiadóba kérünk. (9255)

HÁROM faj farkas kutya eladó. Cal. Victoriei 36. (9179)

VESZEK egy modern hálózati rádiót. Cimeket a kiadóba kérek. (9133)

TÖLGY parketta, kifogástalan száraz, circa 50 négyzetméter olcsón eladó. Vagy lerakását felelősség mellett vállalom. Érdeklődők cimeket a kiadóba adják le. (9302)

ELADÓ szalagarnitúra rézből, halfőző edény, szalon lámpa. Str. Brătianu 47. emelet. (9271)

HASZNÁLT, de jó állapotban levő ISKOLAPADOK sürgősen eladók. Megtekinthető és tárgyalható Cluj. Cal. Regele Ferdinand 54. Hítközség. (f 2380)

ÜVEGES iroda olcsón eladó. Cím a kiadóban. (9260)

VAN ELADÓ beraktározandó butora? Előnyösen vesz elad mindenféle butort Rozenberger Calea Victoriei 25. (9008)

KÉT SZOBA konyha, speiz, kisebb kerttel (konverziós adóssággal) sürgősen eladó. Str. Căii Ferate 13-a. (9171)

MEGVÉTELRE kerestetik 4—5 holdon felüli gyümölcsös. — EMELETES HÁZ belvároshoz közel teherrel 250.000 lej készpénzzel megvehető. Értekezni: Memorandului 26. jobbra első ajtó. (9261)

EGY Schröbel-ágy és ugyanott női télikabát eladó. Măloasă 17. (Metropol mögött). (9265)

ELADÓ 1 rádió, 1 piano, 1 fehér háló, 1 ebédlő, 1 szalon, 1 nagy valódi perzsa szőnyeg, zsíros bődnők, üstház, 1 cseledágy és egyéb butorok, csillárok, 1 nagy tyukketrec, 1 folytonzó kályha. Str. Bucovina 15. (9268)

FAJ (harci) kanári madarak eladók Herskovits, Reg. Ferd. 3. emelet. (9278)

2 VASÁGY éjjeli szekrényvel, rugany nélkül, nagy faragott képráma. Str. Motilor 7. (9280)

ELADÓ Házsongárdban, Str. Grădinar 4. A telek. Felv. Str. Bisericei Ortodoxe 13. (9293)

EGY nagy új szabó asztal, hokerlik, ágy, tükör és más butorok sürgősen eladók. Str. Bucuresți 24. (9300)

MAGASNYOMÁSÚ olaj-pumpa azonnali megvételre kerestetik. „Olajpumpa” jellegre. (9301)

ELADÓ egy kisebb Singer varrógép 1700 lejért és egy kicsi hő légmotor, varrógép hajtására is alkalmas. Dorului 17. Kerekdomb. (9253)

TISZTA új modern Singer varrógép eladó. Str. Otetului 2. (9299)

ELADÓ Clujtól 25 km.-re, autobuszállomástól 5 km.-re 7 szobás kastély egy különálló 7 szobás épülettel magaslatú helyen 6 hold parkkal és gyümölcsösrel 300.000 lejért. Eladó a kastélytól 500 m.-re gyümölcsösnek átalakítható 15 hold 8 éves tölgyerdő vágatási engedéllyel 130.000 lej. Eladó ugyanott fél hold területen 2 különálló ház 150.000 lejért. Eladó 15 g fajalma. Cím a kiadóban. (9210)

ÁLLÁST KAPHAT

TANULÓFIUT, leányt felvesz „Unio” gőzfestőde Str. Bucovina 32. (9231)

BEJÁRÓNÓ, rendszeres és tiszta, vasalás és parkettfényesítésben perfekt, felvétetik. Str. Basarabia 6. első emelet 2. (9256)

ABSZOLUT megbízható bejárónő kerestetik. Str. Măcelariilor 8. trafik. (9264)

SPECIÁLIS kutatót keresek sürgősen. Irene Alexy, Str. Jon Maiorescu 8—10. Cluj. (8276)

CIPÉSZMUNKÁS felvétetik. Calea Reg. Ferdinand 72. (9277)

KIFUTÓFIU felvétetik. Magazin, de Coloniale și faine s. a. P. M. Viteazul No. 36. (9283)

HÁZMESTERNEK kis szoba, víz, villannyal adunk. Regele Ferdinand 89. (9285)

TÜZÖNÖT keresek Xenopol 7 Udvarba hátul fönt az emel. (9291)

ELSŐOSZTÁLYU étterem készpénz ovadékképes pénztárnokot keres (ovadék a munkaiügyi inspektorátusnál letétbe helyezendő), csak kimondott jómodoru intelligens egyének ajánlata lesz figyelembe véve. Cím a kiadóban. (9290)

NYOMDÁSZTANULÓT (két középiskolával felvesszünk Lizezii 4. (9306)

BEJÁRÓNÓ egész napra felvétetik Casa orologelor P. Mihail Viteazul 11. (f 2392)

HÁZVEZETŐNÖT (egyedülálló idősebb asszonyt) keres vidékre magányos uriember. Személyes megbeszélés holnap, szerdán délig a Dacia, volt Korona szállodában Marechal Foch. (9296)

MAGÁNOS urnál független asszony takarítás és felolvasásért lakást kaphat, Filipescu 1. (9303)

ÁLLÁST KERES

INTELLIGENS leány házvezető női állást keres magános ur vagy hölgnél egyszerűbb háztartásban, esetleg idősebb házaspárnál, elmegy vidékre is. Cím: Borbély Tevi Turda, Avram Jancu 38. (9287)

KISEBB családdhoz vidékre is, vagy egyedülálló urhoz, esetleg anyahelyettesnek is elmennék. Cimeket „Gondos” jellegre. (9263)

EGY fiatal házaspár házmesteri állást keres. Cimeket „Szorgalmas” jellegre. (9272)

FÉRFISZABÓSEGÉD nagymunkára napszabói vagy otthonra saját gépjével munkát keres. Mineilor 28. (9289)

KATONAI és civilszabó állást keres. Leveleket „Nagymunkás” jellegre. (9284)

LAKÁST KERES

KERESEK tágas, napos butorozott szobát teljes ellátással, fürdőszobával, kertes házban. Cím: Josepovits, Calea Decebal 13. (9224)

KÜLÖNFÉLÉK

HA ÓRAJÁT jól és olcsón akarja megjavíttatni, úgy forduljon bizalommal MEMORANDULUI 2. sz. alatt újonnan megnyitott ELVECIA preciz órajavitó műhelyhez, ahol óraját 50 lejtől kezdve teljesen megjavítom. Ugyanott kaphatók minden fajta órák szenzációs olcsó áron. (f 2311)

VARRÓGÉP javításokat felelősség mellett vállal Asztalos mecha-nica, Jorga 2. (9116)

ELVESZETT bordó zacskóban levő zsidó maszikk. Kérem a megtalálót, hogy jutalom ellenében adja le F. David ucca 13. cipész-műhelybe. (9257)

KUGLIPÁLYA bérbe kiadó. Havi 350, téli csoportnak, Lizezii 18. (9259)

ELVESZETT Kardos Edith névre szóló párisi egyetem által kiállított egyetemi index. A megtaláló keretiik — jutalom ellenében — a Hotel Central portásánál leadni. (9273)

PEKSÉG KIADÓ. Cím a kiadóban. (9279)

ELVESZETT múlt héten feltekeretű szemüveg börtökkel. Megtalálónak 100 lej jutalom kiadóban. (9281)

TRAFIC bérbeadó. I. Duca 5. Értekezni szerdán ugyanott. (928)

KIADÓ LAKÁS

BUTOROZOTT szoba, konyha, gyermektelen házaspárnak kiadó. Regele Ferdinand 67. (9270)

KÉT nagy parkettes szobából álló komfortos új magánház központban kiadó. Érdeklődni: Str. Drăgălina 86. (8944)

KÉT SZOBA konyhás önálló villa kiadó kétezeregyszáz lejért Tisztviselő-telepen, Budai Deleanu 8. szám. Érdeklődők forduljanak Str. Duca 3. I. em. 5. ajtó. (9200)

4 SZOBA konyha, fürdőszoba, gyümölcsös kert 2600 lejért azonnal kiadó Str. Tunariilor 9. (9204)

KÉTSZOBÁS parkettes komfortos napos lakás villában kiadó. Grigorescu 14. (9044)

SZOBA konyha, speiz, víz, villany és egy kisebb szoba konyha kiadó. Fluorilor 43. (Kövespad.) (9221)

HIREK

Felelős szerkesztő és lapfőigazgató
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61

NAPTÁR: Október 16. Szerda. római
kath. Gál apát. Prot. Gallus Abt.
Gör. kath. Longin Sul. Izr. 19.
Chol. Hamod.

JÓESTÉT!

A BÉKEBARÁT
— Szóval Tóbiás, te nem akarsz
ujjából megházasodni?
— Nem, nem, soha... Barátom,
most már halálomig békepárti le-
szek...

A JÓ ALVÓ
Professzor: Garantálom uraim,
hogy az én előadásom közben senki
sem fog elaludni, olyan érdekes
dologról beszélek most önöknek.
Egyik hallgató: Kérem profesz-
zor ur, talán tessék kissé halkab-
ban beszélni s akkor én majd még-
is csak mepróbálom a dolgot...

IDŐJÁRÁS. A budapesti me-
teorológiai intézet jelentése szer-
int szél, helyenként felhő, esetleg
eső is várható. A kora reggeli köd-
képződés is erősödik. A hőmérsék-
let éjszakára lehül, nappal azon-
ban még mindig felmelegszik.

**INSPEKCIÓS GYÓGYSZER-
TÁRAK.** Folyó hó 12-étől 18-ig a
következő gyógyszertárak teljesí-
tenek éjjeli szolgálatot: Dr. Hintz
(Unjri-tér), Flohr (Regele Ferdin-
and-ut), Diana (Jorga ucca) és
Dr. Halász (Cuza Voda-tér).

ÜNNEPI ISTENTISZTELET.
Szerdán, október 16-án. Ófelsége
II. Károly király születése napján
a Regele Ferdinand-ut-i nagytemp-
lomban délelőtt fél 10 órakor ünne-
pi istentisztelet lesz, amelyre a hit-
község t. tagjai ezúton is meghi-
vatnak.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS.
Mindazon jó barátainknak és ismer-
őseimnek kik szeretett feleségem
temetésén résztvettek és fájdalom-
mal részvételükkel nyhíteni igyekez-
tek, ezúton mondok hálás köszö-
netet.
FURIK JÁNOS

Dietetikus és vegetáriánus konyha
Cluj, Str. Regina Maria 10.

Menü: 12—16 Lei
Abonoma: 360—480 Lei
Bivalytejes nagy kávé... Lei 4—
Tea citrommal vagy mézzel „ 4—

Új vezetés!

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vasta-
gabb betűvel 2 Lei. Jellegű, vagy cím-
nélküli hirdetések kezelési díja 5 L

Hirdetéseket **aznapi megjelenésre d. e. 11 óráig,**
vasárnapi számba **szombaton d. e. 10 óráig** lehet feladni.
Hivatalos óra reggel 8 órától este 7-ig

KIADÓ LAKÁS

EGY felszuterin napos butoro-
zott szoba kiadó. Regala 25. (9275)

TELJES ellátásra havi 900 lejért
zsidó ur lányt keresek. Nem diák-
lányt. Str. Stroiescu 9. (f 2379)

STR. RUGULUI 2. alatt száraz,
6 m. hosszú, 5 m. széles pince ki-
adó. (9205)

LAKÁST, vagy teljes ellátást für-
dőszobával kaphat zsidó zsidó
családnál. Eminescu 11. (9207)

KIADÓ egy szoba, kamra, no-
vember elsejére egy pár ember ré-
szére, havibér 300 lej. Eladó egy
ágy, éjjeliszekrény, egy asztal. Str.
Sub Deal 12. (9252)

KIADÓ azonnal villanegyedben
törvénybíráknak alkalmas helyen
1934-ben épült gyönyörű fekvésű
különálló kertes 3 szobás összkom-
fortos lakás 3000 lejért. Cím a ki-
adóban. (9209)

KIADÓ 2 szoba, konyhas lakás.
Minoritilor 2. értekezni Dr. Borda
ügyvédnél. Marechal Foch 40. sz.
(9236)

SZOBATÁRSNÓT keresek azon-
nalra ellátással sétatéri villában
szépen berendezett különbejáratu
szobámba. Octavian Goga 3. Ugyan-
ott 2—3 személynek alkalmas szo-
ba ellátással is kiadó (9282)

ELSŐ emeleti szép nagy parket-
tes különbejáratu üres uccai szoba
irodának vagy szalonnak kiadó.
Str. Jorga 5. (f 2382)

KIADÓ butorozott szoba 1—2
személy részére Str. Bisericei Or-
todoxe 13. (9292)

KÉT szoba konyha, fürdőszoba,
veranda kiadó. Bădescu 13. (Av-
ram Jancu-uccai zsidótemetőnél.)
(9294)

ELEGÁNSAN butorozott külön-
bejáratu szoba fürdőszoba haszná-
lattal két személynek teljes ellá-
tással nov. 1-re kiadó. Baritiu 28-b.
II. 2. (9295)

KIADÓ kisebb iparüzemnek meg-
felelő suterinhelyiségek Strada Iu-
liu Maniu 24. Értekezni: Dr. Borda
ügyvédnél. Marechal Foch 40. sz.
(9267)

4 SZOBA, konyha komfortos ki-
adó. P. Mihai Viteazul 2. (9254)

Minden mai, minden volt diák
meg kell nézze a **Royal**-mozgóban a **heidelbergi**

Diák románc-ot, hogy együtt busuljon velük.
Gyönyörű zene és ének mellett
feledhetetlen 2 órát fog tölteni!

Előadások kezdete: 3—5—7—9 órakor. Rendes helyárak

— SZÜCS LÁSZLÓ NAGY SY-
KERE A HELYI KATHOLIKUS
KÖRBE. Előkelő közönség jelen-
létében tartotta még szombat este
dalestélyét Szücs László, a kiváló
tenorista, melynek sorában ott lát-
tuk dr. Hirschler József prelá-
tus-plebános, dr. Balázs András kano-
nok, referens, dr. Boga Alajos tan-
ügyi főfelügyelő, dr. Inczédi-Jok-
sman Ödön ny. főispán, dr. gróf
Bethlen Gyöngyné, dr. P. Jánossy
Béla, Leitersdorfer Sándor, dr. Bar-
tha Ignác a Kör elnökeit és a vá-
ros katolikus társadalmának szí-
nejavát. A helyi Iparosgyűlés dal-
kara Zsuzsanna Rezső karnagy ve-
zényletével előadott gyönyörű ének
száma után Paul Gyula zongoramű-
vész játszott szebbnél-szebb ma-

gyar nótákat igazi kiforrott művé-
szettel. Majd dr. P. Jánossy Béla el-
nök üdvözölte a kiváló művészt,
mely után az illusztris vendég lé-
pett a dobogóra és cigányzene ki-
séréttel énekelte el legnagyobb si-
kereket aratott gyönyörű magyar
nótáit. A közönség lélegzetvissza-
fojtva hallgatta a nagy művész éne-
keit és tomboló taps és éljenzéssel
követelte azok megismétlését. Lei-
tersdorfer Sándor ügyv. elnök szép
ajándék átadásával köszönte Szücs
Lászlónak áldozatkész fellépését,
aki ígéretet tett, hogy más alkalom-
mal is nem csak szívesen, hanem
kötelességből is mindenkor a Kör
rendelkezésére áll. Az Iparosgyűlés
dalkara által előadott énekszámok
zárták a jól sikerült dalestélyt

Megérkeztek
a református
és unitárius

**iskolai uniformis
szövetek**

Legolcsóbb árak!

TIRMÁN posztóáruházában

Regina Maria 26.

Egy 1 szobás

komplett garcon lakás és

három szobás

komfortos lakások no-
vember 1-re KIADÓK

„GENERALA”

Bizt. tit. Intézet Cluj, Str. Iorga 3

Rádió

SZERDA, október 16.

BUCURESTI. 13: Lemezek. —
13,55: Román zene lemezek. —
14,30: Könnyű zene. 18: Fanica
Luca zenekara. 20,15: Román mű-
vészek lemezei. 16: Énekkar. 21,40:
Rádiózenekar. 22,10: Stefanovici
György éneke. 22,45: Zenekar.

BUDAPEST I. 7,45: Torna, utá-
na hanglemezek. 11: Hírek. 11,20:
Felolvasás. 13,05: Hanglemezek. —
13,30: Hírek. 14,30: Cigányzene. —
15,30: Hírek. 17,10: A rádió diáklél-
őrája. 17,45: Hírek. 18: Az influen-
za, előadás. 18,30: Brácsa zongora
kísérettel. 19: Olasz nyelvoktatás.
19,30: Szalonzene. 20: De Valera,
előadás. 20,30: Ének zongora kísé-
rettel. 21: A csirkefogó, színműelő-
adás a Stúdióban. 22,45: Hírek. —
23,10: Operaház zenekara. 24,30:
Tánclemezek. 1,05: Hírek.

BUDAPEST II. 19,05: Szalonzene.
19,50: Hanglemezek. 20,35:
Szerb Antal beszél Milton: Elve-
szett paradicsom c. könyvről. —
22,55: Zenekar. 21,35: Hírek. 23,15:
Cigányzene.

— AKI KOCSIZNI AKAR, FI-
ZESSEN! Lőrincz Mihály, Mare-
chal Foch 99. szám alatt lakó fia-
tal szabóság néhány nappal ez-
előtt jókedvében egy kis kocsi-
kázást rendezett a cluj-i uccákon. Vé-
gül is a bérkocsizás díjával adós
maradt Magyar János fiakeres-
nek. A szabóság megígérte, hogy
másnap rendező tartozását azon-
ban ezt elmulasztotta. Tegnap Ma-
gyari felesége szembetalálkozott
Lőrinczel, akitől megkérdezte,
hogy tulajdonképpen mikor is
fogja a tartozását megfizetni. Ami-
kor a fiatal szabó azt felelte, hogy
akkor, ha majd lesz pénze, a har-
cias asszony három hatalmas po-
font mért le Lőrincznek, aki ezek
után jobbnak látta futásnak venni
a dolgot. Az asszony azonban utá-
ra rohant és a Massaryk-uccában
ujjából megpofozta. A botránvos ügy
azután a rendőrség elé került, a
mely most folytatja a vizsgálatot.

Fogorvosától követelje,

hogy a **Wipla**-fogakban benne
legyen a **Wipla**-védjegy, ameny-
nyiben ez nincs benne, úgy ez az
egészségre ártalmas közönséges
hamisítvány, amelyért a **Wipla**-
laborat.rium semmiféle garanciát
nem vállal.

Iskolai év kezdetén ruha és leányka legolcsóbban fest, tisztít „CRISTAL”, Str. Moldovei 15

Elkeseredett harcok Ogaden-tartományban

Angol tisztok az abesszin hadseregben

(LONDON.) Az ogadeni tartományban lévő Daganburból érkező jelentés közli, hogy a britszomáli föld határvidékeim és harcok folynak abesszin területen az olasz és abesszin csapatok között. Itt az abesszin csapatokat a britszomáli föld egyik törzse is támogatja a harcokban. Az angol hatóságoknak minden fáradozása hiábavalónak bizonyult arra nézve, hogy az angol fenhatóság alatti törzsnek az olaszok ellen harcoló abesszinekhez való csatlakozását megakadályozzák.

MUNKÁBAN AZ OLASZ REPÜLŐGÉPEK

A Reuter-ügynökség Harrari tudósítója azt közli, hogy Daganburb környékén Sasa Daneh és Harrari helységeket bombázták olasz repülőgépek. Ezek a helységek Harrartól délre mintegy 150—200 kilométernyire fekszenek. Az abesszin csapatok most már a légitámadások elleni harcokra is kezdenek berendezkedni. Kitűnő fedezékeket építenek, amelyekben jól ellentállanak az olasz repülőgépek bombázásának. A Reuter jelentése szerint az olaszok ezen a vidéken a harcokban valóban nem használtak mérgező vagy veszélyes harcigázokat.

Harrarban az abesszinek hír szerint lelőttek két olasz repülőgépet. Ez a hír azonban még megerősítésre szorul.

GAZÁLARCOKAT KAPTAK AZ ABESSZINEK

(ADDIS-ABEBA.) Axumnak, a szent városnak eleste egész Abessziniában óriási lehangoltságot keltett. A negus amikor értesült Axum elfoglalásáról, könnyezve fogadta a hírt. A frontokon viszonylagos nyugalom van. Az abesszinek azonban nagy ellentámadásra készülnek, különösen a déli szakaszon. A legnagyobb harcok a Harrar körüli magaslatoknál várhatók ahol az abesszinek a végsőkig ellent akarnak állani a támadásoknak. Ezen a frontszakaszon a katonák nagy részét már gázálarcokkal is ellátták, felkészülve az olaszok gáztámadásaira. Djibuti jelentés szerint Etiópiába számos angol tiszt érkezett, akik mint újságírók lépték át a határt, de beállanak az abesszin hadseregbe és ennek kötelékében fognak harcolni. A negus állítólag nem tud ezekről a dolgokról, de az abesszin csa-

patok helyi vezérei az angol tisztok jelentkezését szívesen veszik, mert a hadműveletek végrehajtásánál fontos szolgálatokat tehetnek.

MUSSOLINI LEGUTOLSÓ FELTÉTELEI

(PÁRIS.) A francia sajtó szerint Laval kérésére az angol kormány hozzájárul ahhoz, hogy 10 napig ne alkalmazzanak különösebb szankciókat Olaszországgal szemben. Laval ugyanis felkérte Aloisit, hogy ezalatt az idő alatt tudassa vele Mussolini legutolsó feltételeit. Remélik, hogy október 21-ig a párisi kormány ismerni fogja az olaszok kívánságait és talán akkor könnyebb lehetőség adódik az ellentétek likvidálására.

SÜLYOS NEHÉZSÉGEK A SZANKCIÓK KÖRÜL

A szankciók alkalmazása ugyan is mindenképpen súlyos nehézségekbe ütközik. Az angol sajtó elkeseredetten ír arról, hogy Titulescu rekompensációkat követel, és példáján felbuzdulva más államok képviselői is hasonló követelésekkel állanak elő. Több angol lap felhívja az angol adófizetőket, legyenek résen, nehogy velük fizetessék meg a szankciók kalandjainak összes költségeit.

MIT MOND A CSEH SAJTÓ

Prágai jelentés szerint a csehszlo-

vák sajtó a legteljesebb rezervált-ságot ajánlja Csehszlovákiának a szankciók kérdésében. Csehszlovákiának nem áll érdekében Olaszországgal összekülböznit. Kramarz volt miniszterelnök a Narodny Listy hasábjain hatalmas cikkben foglal állást a szankciók ellen. Leszögezi, hogy Csehszlovákia véleménye osztatlan rokonszenvvel áll Olaszországgal szemben és tiltakozik a szankciók alkalmazásának gondolatával szemben.

BELGRÁD IS BERZENKE-DIK

Belgrádi híradás viszont arról ad jelentést, hogy a kormány felhivatalosának, a Politikának Genf-ből keltezett tudósítása ugyancsak az olaszellenes szankciók ellen van. Jugoszláviát a szankciók alkalmazása esetén erősen rekompensálni kell. Jugoszlávia nehéz helyzetében szükség van az Olaszország felé történő áruk kivételére, valamint azokra a hatalmas előnyökre is, amelyeket az olasz kliring szerződés biztosít Jugoszláviának. Ha ezektől elesik Jugoszlávia, súlyos helyzetbe jut, egész állami háztartásával. Ki és milyen formában ad ezért kárpótást. Másiképpen Jugoszlávia saját érdekének legkomolyabb veszélyeztetése nélkül nem vehet részt a szankciók alkalmazásában.

Uj Úzlet

SAPANARIE, P. Unirii 16
(SCHULTZ-virágüzlet mellett)

Uj Úzlet

uj fióküzlete: Reg. Ferdinand 37
(MINERVA-palota)

Uj fióküzlet

Szappan, Kölni, piperecikkek
legolcsóbb beszerzési forrása

Uj fióküzlet

Vasvillával agyenszurta mostohatestvérét

Az elmúlt éjszaka megdöbbentő dráma játszódott le Mihesul de Campie községben. Olteanu Gligor gazdálkodó összekapott mostoha testvérével: Baldean Constantinnal. A vita hevében Olteanu kikapta a közelben lévő Vantea nevű szolgájának kezéből a vasvillát és azt teljes erővel Baldean arcába

döfte. A villa hegye kiszurta a szerencsétlen ember mindkét szemét és az többórnyi kínlódás után sérüléseibe belehalt. A gyilkos Olteant a csendőrök megláncolva a cluj-i rendőrkezeszturára szállították, ahol kihallgatása most van folyamatban.

Felmentették a halálközö tiltott műtéttel vádolt orvost

(CLUJ.) A törvényszék IV. szekciója ma tárgyalta dr. Knöpfler Bernát volt cluj-i jelenleg bucures-ti orvos ügyét, aki a vádirat szerint állítólag tiltott műtétet hajtott végre Kocsárdi Isvanné asszonyon. Kocsárdiné a műtét után két nappal meghalt. A mai tárgyaláson kihallgatták dr. Knöpflet, aki elmondta, hogy ő az asszonyt, akin előzőleg valami hozzá nem értő szülésznő végzett abortuszt, csak megvizsgálta, de műtétet nem végzett rajta. Kocsárdiné halála átfuródás következtében keletkezett hashártyagyulladásból állott elő. Kérte tehát a felmentését. Popa Radu orvos, aki Kocsárdinét a kórházban kezelte, tett ezután szin-

tén kedvez; vallomást. A bíróság dr. Lani ügyész vád- és dr. Ciurel ügyvéd védőbeszéde után felmentette a megvádolt orvost a halálos kimenetelű tiltott műtét elvégzésének vádjától.

— ELVESZTEK A RENDŐRFELÜGYELŐ IRATAI. Ghisoiu Jonel rendőrfelügyelő tegnapelőtt elvesztette kocsijával a Clemenceau ucca és Mihály Viteazul-tér között fontos hivatalos iratokat tartalmazó aktatáskáját. Kéri a becsületes megtalálót, hogy az aktatáskát az iratokkal együtt haladéktalanul szolgáltatassa be az első kerületnél vagy a kerületi inspectorátusnál.

A király születe és napja

(BUCURESTI.) A király szüretén ünnepli 42-ik születésnapját. A kormány ezt a napot ünneppé deklarálta. Sínaiába összegyűlnek a királyi család tagjai, köztük a Marjoara jugoszlav királyné, Iliana hercegnő és Habsburg Antal herceg. Az ország összes vallásfekezetei templomában istentisztelet tartanak, az iskolák és hatóságok szünetelnek e napon. A Calea Victorian lévő királyi palotában ivet tesznek ki, amelyet az előkelőségek és diplomaták aláírnak. A kormány tagjai pedig Sínaiába mennek és személyesen adják át szerencsekívánataikat az uralkodónak. Valószínű, hogy ez alkalomra Titulescu is az országba érkezik.

Bestiális merénylet egy fiatal leány ellen

(CLUJ.) Pop Iliana Feleac közszéhi fiatal leány tegnap délután 4 óra tájban sétálni ment Italian feleaci szabadságot közkefőnyával a Békásba. Az éjszaka folyamán 11 óra körül egy járőrkelő falusi Pop Iliana-t eszméletlen állapotban lelte meg a Békásban a bokrok között. Értesítette az ügyeletes rendőrtisztet, aki kiszállt a helyszínre, valamint a mentők is és Pop Iliana-t válságos állapotban szállították be a klinikára. A vizsgálat során megállapítást nyert, hogy Pop Iliana ellen a szabadságot katonák erkölcstelen merényletet követett el. Erőszakoskodása alkalmával a fiatal nő súlyos sérüléseket is ejtett. A hatóságok szigorú vizsgálatot indítottak a nyomtalanul eltűnt Halian kézrekerítésére.

— POP VALÉR MINISZTER CLUJON. Az itt tartózkodó Pop Valér igazságügyminiszter tegnap megtekintette Andrei törvényszéki elnök kauluzolása mellett a törvényszék tenoválási munkálatait és kilátásba helyezte, hogy bizonyos átalakítási munkálatok megvalósításánál segítséget fog nyújtani.

— UJ PÉNZÜGYIGAZGATÓT NEVEZTEK KI VÁROSUNKBA. Pop Joan pénzügyigazgató, a behajtási osztály vezetője helyettes pénzügyi felügyelővé lépett elő. Helyébe adminisztrátorként Jonescu Dinca cernăuți pénzügyigazgató került, aki szombaton foglalta el hivatalát. Ugyanekkor a II-ik kerületi adóhivatal vezetőjét, Pop Emilt a pénzügyigazgatóságához rendelték be szolgálattételre, míg helyébe Bogdán Gyulát nevezték ki a III-ik kerületi adóhivatal főnökéül.

— KAPÁVAL AKARTA FEJBEVERNI AZ ADÓPERCEPTORT. A közeli Sui község adóperceptorra tegnap délelőtt felkereste Tomina Gheonghe falubeli gazdálkodó, hogy az adóhátraléka fejében lefoglalt tárgyait az adóhivatalra szállítsa. Tomina kapát rántva fejbe akarta vágni a kötelességét végző tisztviselőt mire az adóperceptor futásnak eredt. Tominát a csendőrség letartóztatta és bekísérte a cluj-i rendőrkveszturára, ahol ma kihallgatták, majd átadták az ügyészségnek.

CENZURAT

Még meglevő butorainkat

négy napig az alanti
olcsó árakon árusítjuk:

Modern diófa féltete háló, L e i
tűkörrrel és vasalással 11.500

Modern tele háló,
tűkörrrel és vasalással 13.000

Fischer és Sinberger
butoráruháza

CLUJ, Cal. Reg. Ferdinand 61